APPLE®

AMERICA 美洲

12D8N

CUBA & MEXICO

JEWELS OF CENTRAL AMERICA

Havana | Cancun | Chichen Itza | Tulum | Mexico City | Teotihuacan

古巴和墨西哥–玛雅古文明的中美洲

哈瓦那 | 坎昆 | 奇琴伊察 | 图伦 | 墨西哥城 | 特奥蒂瓦坎

Pyramid of the Sun, Teotihuacan

Pyramid of the Sun was named by the Aztecs, who visited the city of Teotihuacan centuries after it was abandoned. It is the largest structure in Teotihuacan, believed to have been constructed about 200 CE, and one of the largest in Mesoamerica. It rises 66 m above ground level, and measures approximately 220 m by 230 m at its base. Clamber (carefully by rope) up the pyramid's 248 steps for an inspiring overview of the ancient city.

太阳金字塔

建于西元200年前，是中美洲最大最宏伟的遗迹之一。这座遗址的原名无人知晓，是在荒废多个世纪后由阿兹特克人在特奥蒂瓦坎发现，才称之为“太阳金字塔”。金字塔高66米，底座为长220米，宽230米，只要登上248个梯级到顶端，便可以俯瞰整个古城面貌。

UHAV12-001

Validity: JAN 2020 Onwards

Coco Taxi

DAY 1 Depart from KLIA

DAY 2 Arrive in Havana, Cuba

- / - / Hotel Dinner

Meet & greet upon arrival in Havana before heading for dinner.

DAY 3 Havana

Hotel Breakfast / Cuban Lunch / Lobster Dinner

Old Havana City Tour

After lunch, entrance into the **Havana Club Rum museum** to witness a real-time rum making. Amble along to **San Francisco Square**, **Old Square**, **Ambos Mundos Hotel and Cathedral**. Visit **La Bodeguita Del Medio**, the bar where Mojito cocktail was first created in 1942 for a **Mojito tasting**.

Complete the day with a "**Coco Taxi**" ride to dinner and wrap up your day with the signature Lobster menu in Cuban style.

DAY 4 Havana

Hotel Breakfast / Cuban Lunch / Cuban Dinner

Convertible Classic Car Tour

Travel with WEST and discover what style is all about. Start the Cuba tour in style in a chauffeured-driven **Convertible Classic Car**, a throwback to the 1950s, for an unforgettable ride through Modern Havana. Drive pass Jose Marti Memorial and stop at Revolution Square.

Leisurely Havana tour

Today, we will enter a dreamy folk art kingdom called "**Fusterlandia**". The artist Jose Antonio Rodriguez Fuster transformed his house and neighbourhood into the whimsical art installation of Fusterlandia.

Explore one of the oldest extant brands of **Cigar Factory**. Learn about Cuban cigar and get a chance to see the locals hard at work.

Columbus Lobster Dinner Cruise

DAY 5 Havana, Cuba ✈ Cancun, Mexico

Hotel Breakfast / - / Dinner Cruise

Transfer to the airport for a **flight to Cancun, Mexico**.

Cancun Leisure time

Enjoy shopping at **La Isla Shopping Mall**, which houses major international brands, a variety of restaurants and entertainment.

Enjoy an evening of sailing aboard a Spanish galleon on this **Columbus Lobster Dinner Cruise (minimum 14 years old)**. You'll be treated to spectacular views of the Caribbean sunset from the Nichupte Lagoon and enjoy an evening of romance and fine dining.

DAY 6 Cancun - 211km - Chichen Itza - 211km - Cancun

Hotel Breakfast / Buffet Lunch / Chinese Dinner

Chichen Itza Archaeological Site

This morning, visit this **New 7 Wonder of the World**, the best restored amongst Yucatan's Mayan sites. Explore the magnificent ruins set in a dense jungle starting with the **Pyramid of Kukulcan**, with its height and striking geometric design dominating the whole site. Other attractions include **the Great Ball Court** and the Sacred Cenote, a natural well used for human sacrifice.

At the stunning **Cenote Ik Kil**, go for a swim in its clear waters or simply admire the beautiful sinkhole from different parts of its stone staircase.

DAY 7 Cancun - 130km - Tulum - 130km - Cancun

Hotel Breakfast / Seafood Lunch / Mexican Dinner

Tulum Archaeological Site

Tulum is the only walled city the Maya built and the only one by the edge of the ocean. Tour this impressive, well-kept ruins, set along the Yucatan Coast. Explore the ruins, including the **Castle** and a beautiful pyramid perched on the edge of a cliff high above the pearl-white beaches below.

Cenote Ik Kil

DAY 8 Cancun ✈ Mexico City

Hotel Breakfast / Chinese Lunch / Hotel Dinner

Early morning, board your **flight to the capital of Mexico**, Mexico City.

Mexico City Tour

Start the tour at **Zocalo (Main Square)**, one of the biggest public squares in the world. Then, visit the **Catedral Metropolitana**—the biggest church in Latin America—and the **Palacio Nacional** (closed on Monday), which hosts Diego Rivera's murals depicting the history of Mexico.

DAY 9 Mexico City - 60km - Teotihuacan - 60km - Mexico City

Hotel Breakfast / Mexican Lunch / Mexican Dinner

Teotihuacan Pyramides

Teotihuacan is one of the most impressive cities of the ancient world, held sacred by the Aztecs. We will explore its temples, palaces and pyramids; this includes the **Quetzalpapalotl Palace Complex, the Temple of the Feathered-Conches, the Pyramid of the Moon** and the immense **Pyramid of the Sun**, ranked among the biggest in the world.

Cigar Factory

DAY 10 Mexico City / Depart for home

Hotel Breakfast / Asian Lunch / -

National Museum of Anthropology

Start the day at the **National Museum of Anthropology**, which houses one of the world's largest collections of archaeological and anthropological artefacts from pre-hispanic Mayan civilizations to the Spanish conquest. The biggest highlight is the Aztec Calendar, a 12-foot, 25-ton carved basalt slab discovered buried beneath the Zocalo. (Closed on Mondays)

Floating Gardens of Xochimilco Trajinera Boat Trip

The **Floating Gardens of Xochimilco**, south of Mexico City, were once connected to the Aztec capital of Tenochtitlan (now Mexico City) by a causeway. We will navigate the channels onboard a typical '**trajinera**', a flower-decked punt and discover how the Aztec life was before the conquest. Float along while being entertained with Mariachi song performances.

Late evening, transfer to the airport for our flight back home.

DAY 11 Onboard

DAY 12 Arrive home

Arrive home with sweet memories.

Chichen Itza Archaeological Site

第1天 从吉隆坡国际机场出发

第2天 抵达哈瓦那，古巴

– / – / 酒店晚餐

抵达哈瓦那，享用道地晚餐。

第3天 哈瓦那

酒店早餐 / 古巴式午餐 / 龙虾晚餐

哈瓦那旧城之旅

午餐后前往哈瓦那旧城，进入著名**“哈瓦那俱乐部”朗姆酒博物馆**，以了解真实的古巴朗姆酒的文化和制作过程。然后展开步行之旅，从**旧金山广场、古广场、Ambos Mundos酒店和大教堂**。特别安排带您参观被誉为鸡尾酒的发源地——**La Bodeguita Del Medio**和一尝它的**鸡尾酒**。

结束哈瓦那美好的一天，安排您体验一趟当地的**“可可出租车”**。最后，安排一餐古巴风格的特色龙虾餐。

第4天 哈瓦那

酒店早餐 / 古巴式午餐 / 古巴式晚餐

古董车游哈瓦那市

今天 WEST 独家安排，乘搭**古董车**游览现代哈瓦那。途经何塞马蒂纪念馆和革命广场。

哈瓦那休闲之旅

今天，带领您参观一个名为**“Fusterlandia”艺术家的村庄**。古巴著名的艺术家何塞·福斯特，受巴塞罗那的高迪公园的启发，将他的房子和周边的社区变成了“艺术村庄”。这里风情独具一格，是用马赛克装饰的。

参观古巴其中著名的特产**雪茄制造厂**。古巴的雪茄为世界最高级品，各地游客均慕名而至。

第5天 哈瓦那，古巴 ✈ 坎昆，墨西哥

酒店早餐 / – / 游船晚餐

接送前往机场乘搭航班**飞往墨西哥––坎昆**。

坎昆悠闲之旅

抵达后，前往最大与最受欢迎的**La Isla购物中心**，享受购物的乐趣。

下午，体验浪漫的**哥伦比亚号龙虾晚餐游船**之旅（**最低年龄限制–14岁**）。在伴有高水平的萨克斯风音乐，享用精致美味的晚餐。这浪漫之旅将会是您永生难忘的体验！

第6天 坎昆 – 211公里 – 奇琴伊察 – 211公里 – 坎昆

酒店早餐 / 自助午餐 / 中式晚餐

奇琴伊察遗址

今天我们将前往**世界新七大奇观**之一和玛雅文明最后的遗址——奇琴伊察。在1988年获联合国组织选列为世界文化遗产。参观誉为马雅文化最伟大的金字塔——**库库尔坎金字塔**。其他景点包括：马雅遗址中最大的球场**Great Ball Court**。

最后到访一个由天然雨水浸蚀而形成的迷人**天然井**，据说这里是千年前古马雅国王的专属浴池。

第7天 坎昆 – 130公里 – 图伦 – 130公里 – 坎昆

酒店早餐 / 海鲜午餐 / 墨西哥晚餐

图伦遗址

参观马雅文明的重要遗迹——图伦。这是墨西哥唯一一座紧邻着加勒比海兴建的马雅古城，**古堡**如同一座远眺加勒比海的瞭望塔，其独特的地理位置和文明遗迹吸引许多爱好马雅文明游客们到访。

第8天 坎昆 ✈ 墨西哥城

酒店早餐 / 中式午餐 / 酒店晚餐

清晨，乘搭短途航班**飞往墨西哥城**。

墨西哥城之游

展开新的一天，从墨西哥城中心点的**索卡洛（宪法广场）**也是世界最大的广场之一。接着前往广场北侧参观最具代表性的宗教建筑**墨西哥首都大教堂**在拉丁美洲最大的天主教教堂。另外位于广场上东侧的**国家宫**（周一休息），包括承载迭戈·里维拉的壁画描绘了墨西哥的历史。

第9天 墨西哥城 – 60公里 – 特奥蒂瓦坎 – 60公里 – 墨西哥城

酒店早餐 / 墨西哥午餐 / 墨西哥晚餐

特奥蒂瓦坎金字塔

继续往市郊五十公里特奥蒂瓦坎,这里曾是阿兹特克帝国伟大的遗迹。据说此地是**众神之城**：有雨神，水神，火神与羽蛇神。城内有**月亮金字塔**，**蝴蝶宫殿**，四壁均有精美浮雕和彩绘，色彩夺目，目不暇给。最著名的**太阳金字塔**，塔高70公尺，底座占222平方公尺，由三百万吨的砖块所堆砌而成，共248石级登上塔顶，可算是巧夺天工。

第10天 墨西哥城 / 启程回国

酒店早餐 / 亚式午餐 / –

国立人类学博物馆

前往**人类学博物馆**，此馆为当地著名建筑家佩罗德，拉米雷斯，巴斯克斯于1964年设计建成，占地超过4万平方公里，可观的展品不胜其数，最精彩的要算其聳立众入口处的巨型特拉洛克雨神石雕像，与及展出玛雅人生活遗迹及著名[太阳之石]的玛雅展览馆。此外，馆内展出墨西哥原住民文化和生活事务，和印第安人的服饰和日用品等文物，这些都是极珍贵的考古遗物，饶富趣味性。（星期一休息）

霍奇米尔科浮动花园游船

水上花园城市（霍奇米尔科）这里曾是阿兹特克人所建之湖边小镇`，现今仍保留有运河，花园可乘**色彩缤纷的船**畅游这古老运河，更可欣赏传统服饰的墨西哥合奏团演奏，良辰美景一乐也。

送往机场飞往家园的航班。

第11天 在机上

第12天 抵达家园

带着甜蜜回忆抵达家园。

哈瓦那市古董车游

Zocalo Square, Mexico City

Fusterlandia

Mojito Cocktail

Convertible Classic Car Tour

Cuban Lobster Menu

Tulum Archaeological Site

Xochimilco Floating Garden Boat Trip

La Gruta Teotihuacan

HIGHLIGHTS 行程亮点

- Convertible Classic Car Tour, Havana
- Coco Taxi Ride
- Havana Club Rum Museum
- Fusterlandia
- Chichen Itza Archaeological Site
- Tulum Archaeological Site
- Teotichuacan Pyramid
- Museo Nacional de Antropologia
- Xochimilco Floating Garden Boat trip

- 敞篷老爷车游哈瓦那城
- 乘坐“可可出租车”
- 朗姆酒博物馆
- Fusterlandia艺术家村庄
- 奇琴伊察遗址
- 图伦考古遗址
- 特奥蒂瓦坎金字塔
- 国立人类学博物馆
- 霍奇米尔科浮动花园游船

Note: Entrance tickets are included.

注释：已包含入门票

MEAL PLAN 餐饮安排

- Lobster Menu in Cuban Style
- Dine at historical La Guarida
- Mariscada
- Columbus Lobster Dinner Cruise
- Caribbean Seafood Platter
- Mexico's National Dish- Mole Poblano
- Iconic La Gruta Teotihuacán
- Revolving Restaurant-Bellini Dining

Number of Meals:
Lunch - 7
Dinner - 8

Note: Specific restaurants mentioned will be replaced, if closed for private functions.

- 道地古巴龙虾餐
- 于历史悠久的La Guarida享用晚餐
- 海鲜杂烩
- 哥伦比亚号龙虾晚餐游船
- 加勒比海海鲜拼盘
- 墨西哥国菜“莫蕾巧克力酱嫩鸡”
- 特奥蒂瓦坎著名La Gruta洞穴餐厅
- 贝里尼旋转餐厅

餐饮数量:
午餐 – 7
晚餐 – 8

注释：如以上特定餐馆因私人活动关闭
将以其他餐馆替代

REGIONAL FLIGHT 内陆航班

- Havana ✈ Cancun
- Cancun ✈ Mexico City

- 哈瓦那 ✈ 坎昆
- 坎昆 ✈ 墨西哥城

ACCOMMODATIONS 住宿

STAY 留宿	LOCATION 地点	HOTEL 酒店	RATED 等级
3Nights 3晚	Havana 哈瓦那	**Nacional Hotel 纳斯奥纳尔酒店**	5* or similar 5* 或同级
3Nights 3晚	Cancun 坎昆	**Intercontinental Presidente Hotel 坎昆洲际总统酒店**	4* or similar 4* 或同级
2Nights 2晚	Mexico City 墨西哥城	**Hyatt Regency Mexico City Hotel 日航国际酒店**	5* or similar 5* 或同级

*Complimentary Wi-Fi services in hotel lobby. (In-room Wi-Fi subject to hotel availability) *酒店大厅均提供免费无线网络。（客房网络服务则因酒店而异）

Travel Essentials:
Passport & Visas - Each tour member is responsible to ensure their passport is valid for at least six (6) months from the return date of the trip and all necessary visas and permits have been acquired.
Travel Insurance - It's essential that you take out a comprehensive travel insurance before travel.

Terms & Conditions:
1. Itineraries, meals, hotels and transportation are subject to change without prior notice.
2. AVC reserves the right to make changes to or cancel the itinerary at any time due to unforeseen circumstances, especially during peak periods or in the event of a force majeure.
3. AVC is not responsible for omissions, printing and/or presentation errors in brochures or in any media where such information may be presented; AVC reserves the right to make corrections as required.
4. Every person participating in AVC's tours shall travel at his/her own risk. AVC shall not be held liable to any person for additional expenses that may be incurred due to delays or changes in any transport services, sickness, weather, strikes, war or other causes.
5. For other terms & conditions, refer overleaf of invoice or visit https://www.applevacations.my/web/terms.php
6. All pictures shown are for illustration purpose only.

Note: AVC refers to Apple Vacations & Conventions Sdn Bhd

West Tours - Additional Terms & Conditions:
1. Tours are conducted in English, with simple translations in Mandarin or Cantonese if required.
2. Triple Room - the third person shall be based on a roll-away bed. (Applies to itineraries of Europe & Other Countries)
3. Triple Room is based on two double beds. (Applies to America itineraries, except Hawaii)
4. Triple Room only allows 2 Adults and 1 Child, with a roll-away bed for the child. For 3 adults, two rooms will be required, with one person paying the Single Supplement. (Applies to South Africa itineraries only, except Kenya & Morocco)

旅行必备:
护照或签证 – 团员有责任确保护照有效期需至少6个月(从返程日期算起)，并且取得必要的签证和准证。
旅游保险 – 出发前，建议您购买全面的旅游保险。

条规:
1. 行程、膳食、酒店住宿和交通可能会有所更动，恕不另行通知。
2. 若出现无法预测的特殊情况,特别是在旅游旺季期间，蘋果旅遊将保留更改或取消行程的权利。
3. 若蘋果旅遊的宣传手册或任何传播媒介，出现任何形式的印刷失误或遗漏，本公司一概不负责，并且保留更正的权利。
4. 每位参与蘋果旅遊团的成员，必须为自身安全或行为负责。若出现无法预测的特殊情况（例如：交通延误/取消、天气、疾病、示威、战争等等)，因而引发额外支出的问题，蘋果旅遊一概不负责，旅客需自行负责额外的费用。
5. 详情条规，请参阅单据背页或浏览 https://www.applevacations.my/web/terms.php
6. 以上图片仅供参考，请以实物为准。

欧美团 – 附加条规:
1. 所有行程以英文讲解为主。若有需要，将提供简单的中文或粤语翻译。
2. 三人房–房内第三名住客的床褥，将以折叠式为准。(仅限于欧洲及其他国家行程)
3. 三人房均以两张双人床为准，恕不添加折叠式床褥。(仅限于美国行程，唯夏威夷除外)
4. 三人房均以折叠式床褥为准，仅供两位成人及一位小孩（十二岁以下)。若三位成人入住，则须订购两间客房并填补差价。(仅限于全南非洲行程，唯肯亚与摩洛哥除外)

For Agent Use Only:

Printed Date Jun 2019